

## 68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje

### Información del Plan Docente

<b>Año académico</b>	2017/18
<b>Centro académico</b>	103 - Facultad de Filosofía y Letras
<b>Titulación</b>	550 - Máster Universitario en Estudios Avanzados en Historia del Arte
<b>Créditos</b>	4.5
<b>Curso</b>	1
<b>Periodo de impartición</b>	Anual
<b>Clase de asignatura</b>	Optativa
<b>Módulo</b>	---

### 1. Información Básica

#### 1.1. Introducción

Breve presentación de la asignatura

Esta asignatura se concibe como una aproximación al estudio de la teoría e historia de la restauración monumental en Europa, con especial énfasis en la realidad española, pero estableciendo relaciones con casos internacionales. La restauración de monumentos se analiza tanto como una intervención técnica, como un hecho histórico y cultural en el que influyen el contexto histórico y social de cada momento, teniendo en cuenta asimismo la formación y cultura de los arquitectos responsables de las restauraciones, y los conocimientos técnicos disponibles en cada época.

#### 1.2. Recomendaciones para cursar la asignatura

Los alumnos deben tener un conocimiento general previo de la historia del arte y de la historia de la arquitectura, así como nociones básicas en materia de conservación y restauración del patrimonio cultural. Esta asignatura es adecuada para la formación del estudiante en el área específica de historia del arte, pero también en otras disciplinas que se relacionan con el patrimonio como la historia y la arquitectura. En cuanto a la carga de trabajo del alumno se espera que participe tanto en los debates y análisis de documentos y casos realizados en clase, como que afronte el trabajo semanal (comentario de textos y estudio de casos), a lo que se añade las prácticas individuales.

#### 1.3. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura desarrolla contenidos de asignaturas básicas del módulo obligatorio como la investigación en Historia del arte y las Fuentes, a la vez que complementa asignaturas del módulo optativo como la teoría e historia de la arquitectura contemporánea. En este contexto y dentro de la disciplina de la Historia del Arte y de los objetivos generales de la titulación, la restauración monumental es uno de los temas fundamentales de la práctica arquitectónica contemporánea en la que el historiador juega un papel clave aportando no sólo un estudio histórico-crítico del monumento, que incluye las posibles intervenciones que haya podido experimentar con el paso del tiempo, sino también una reflexión sobre los criterios de restauración, que ayude a tomar decisiones sobre qué hacer y cómo intervenir en un bien cultural en un momento dado.

#### 1.4. Actividades y fechas clave de la asignatura

Se concretarán con los alumnos en el inicio del curso.

## 68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje

### 2.Resultados de aprendizaje

#### 2.1.Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Es capaz de comprender las fuentes más importantes, los actuales enfoques de interpretación y fundamentales temas de debate, especificidades, problemáticas y claves de investigación de la Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. (CE3)

Es capaz de analizar y evaluar críticamente las fuentes específicas de información en la investigación de la Teoría e Historia de la restauración arquitectónica (fuentes documentales, bibliográficas, orales, etc). (CE5)

Es capaz de analizar directamente la obra de arte: capacidad de observar, describir e interpretar en nivel avanzado sus características físicas y el lenguaje de sus formas y capacidad de catalogar la obra según los métodos de la disciplina. (CE6)

Es capaz de construir con rigor y sentido crítico, teorías, tesis o conclusiones sobre un fenómeno que constituyan una aportación al conocimiento de la Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. (CE7)

#### 2.2.Importancia de los resultados de aprendizaje

Son muy relevantes en el proceso de aprendizaje y formación del historiador del arte, ya que la asignatura proporciona al alumno los conocimientos y los instrumentos adecuados para iniciarle en la investigación en la materia, una de las áreas más recientes de investigación como es la historia de la restauración monumental.

Esta asignatura permite que el alumno sea capaz de realizar trabajos de investigación específicos en la materia, además de realizar una correcta crítica de autenticidad de un monumento, tarea hoy fundamental para poder desarrollar el análisis de un edificio histórico. Al mismo tiempo, le servirá como formación básica e indispensable para poder participar en equipos interdisciplinarios que trabajen en la gestión del patrimonio cultural.

### 3.Objetivos y competencias

#### 3.1.Objetivos

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo fundamental de esta asignatura es el de iniciar al alumno en las tareas de investigación en el campo de la historia, teoría y crítica de la restauración monumental, mediante la aproximación a los contenidos básicos de la disciplina y la familiarización con sus fuentes y metodologías fundamentales.

#### 3.2.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

**CE3:** Comprender de manera sistemática los actuales enfoques de interpretación y los fundamentales temas de debate, de las especificidades y problemáticas de las claves de la investigación en el campo especializado de la restauración

## 68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje

monumental.

**CE5:** Obtener capacidad de analizar y evaluar críticamente las fuentes específicas de información en la investigación de la Historia de la restauración monumental (fuentes documentales, bibliográficas, orales) con carácter inédito.&ensp;

**CE6:** Obtener capacidad de analizar directamente la obra, fuente fundamental en la investigación de la disciplina: capacidad de observar, describir e interpretar a nivel avanzado las diversas restauraciones del monumento a lo largo de su historia.

**CE7:** Obtener capacidad de construir, con rigor y sentido crítico, tesis o conclusiones que constituyan una aportación al conocimiento de la historia de la restauración monumental, a partir de los conocimientos adquiridos y las informaciones recogidas

### 4.Evaluación

#### 4.1.Tipo de pruebas, criterios de evaluación y niveles de exigencia

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

I. Primera convocatoria

##### a) Sistema de evaluación continua

- Participación activa en las clases y en los seminarios organizados, a través de debates y de análisis de textos y de casos concretos que se entregarán por escrito al profesorado. Criterios: se valorará la participación fundamentada en la discusiones o debates que se generen en las clases y la reflexión crítica acerca de las cuestiones planteadas en la realización de los ejercicios y comentarios de texto.

Valor: esta prueba constituye el 25% de la calificación final.

- Actividades prácticas: análisis y comentario de un texto o selección de textos de una figura. Criterios: con esta prueba se pretende que el alumno se forme, ejercite y amplíe la visión de la asignatura mediante la lectura y análisis de las fuentes fundamentales de la materia, y que sea capaz de relacionar y enriquecer los conocimientos adquiridos en el aula. Se valorará la aportación personal, fundamentada en su trabajo personal y el uso adecuado de la terminología artística.

Valor: esta prueba constituye el 20% de la calificación final.

- Presentación oral y escrita de un trabajo académico o de introducción a la investigación relativo a la materia. Criterios: se valorará que el trabajo haya sido elaborado de acuerdo al método científico y los cánones críticos de la disciplina. Asimismo, se valorará su calidad, la utilización de aparato crítico (fuentes y bibliografía), el orden y claridad en la exposición oral, la aportación personal y la buena presentación.

Valor: esta prueba constituye el 55% de la calificación final.

## 68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje

### b) Prueba de evaluación global

Los estudiantes que no hayan realizado las pruebas prácticas y escritas dentro del sistema de evaluación continua anteriormente expuesto, dispondrán de una convocatoria oficial en la que podrán realizar una prueba global de evaluación. En dicha prueba, los ejercicios de prácticas y el trabajo académico o de investigación tendrán idénticas características y valoración que las indicadas en el punto anterior.

1.-Seguimiento y tutorización on-line de l trabajo. Al ser un trabajo tutorizado este punto quedará reflejado en el apartado inicial del mismo, en el que se recogerán objetivos, metodología, fuentes utilizadas. Aspectos que son resultado de la labor realizada por el alumno y de las orientaciones recibidas en las sesiones de tutoría con el profesorado. Criterios: se valorará la capacidad del alumno para buscar sistemáticamente e interpretar las fuentes más importantes para la planificación y desarrollo de un trabajo de investigación, el orden y la claridad en la estructura en el planteamiento de un trabajo académico o de introducción a la investigación. Valor: esta prueba supone el 25% de la calificación.

2.-Realización de actividades prácticas. Análisis y comentario de un texto o selección de textos de una figura que se entregarán por escrito al profesorado. Criterios: con esta prueba se pretende que el alumno se forme, ejercite y amplíe la visión de la asignatura mediante la lectura y análisis de los textos fundamentales de la materia, y que sea capaz de relacionar y enriquecer los conocimientos adquiridos en el aula con los ofrecidos por esas fuentes. Se valorará la aportación personal, fundamentada en su trabajo individual, y el uso adecuado de la terminología artística. Se entregarán el mismo día que el trabajo

Valor: esta prueba supone el 20% de la calificación.

3.-Realización de un trabajo académico o de introducción a la investigación relativo a la materia: Criterios: se valorará que haya sido elaborado de acuerdo con el método científico, los cánones críticos y los códigos éticos de la disciplina. En la evaluación del trabajo se valorará: la calidad del mismo, la adecuada utilización de aparato crítico (fuentes y bibliografía), las dificultades de su realización, el orden y claridad en la exposición, la aportación personal y la buena presentación. Este trabajo deberá entregarse en una fecha establecida, dentro del período de exámenes fijado oficialmente por la Facultad de Filosofía y Letras.

Valor: esta prueba supone el 55% de la calificación.

### II. Convocatoria

Igual que en la primera convocatoria, tal y como se expresa en el punto anterior.

## 5. Metodología, actividades, programa y recursos

### 5.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La metodología se basa en la teoría y en la praxis, que deben ir unidas para poder comprender correctamente la disciplina.

Se introducirá al alumno en la realización de trabajos de investigación específicos en la materia y en la elaboración de

## **68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje**

una correcta crítica de autenticidad de un monumento, tarea hoy fundamental para poder desarrollar el análisis de un edificio histórico. Esta formación básica e indispensable le permitirá poder participar en equipos interdisciplinares que trabajen en la gestión del patrimonio cultural.

### **5.2.Actividades de aprendizaje**

- Clases teóricas: exposición oral por parte del profesor de los contenidos teóricos de la asignatura en el ámbito del aula (lecciones magistrales). Duración: 22,5 horas (0,90 créditos)

-Clases prácticas en el aula. que consistirán en comentario y análisis de fuentes y textos de teoría e historia de la restauración monumental, exposiciones en clase de una cuestión o problema relativo al tema de estudio en el que se manifiesten la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos. Duración: 22,5 horas (0,90 créditos)

-Clases prácticas fuera del aula, que consistirán en seminarios monográficos, visitas a monumentos restaurados, análisis de intervenciones concretas individual o colectivamente. Duración 3,5 horas (0,14 créditos).

-Estudio personal y preparación de la clases prácticas para la asimilación de los contenidos expuestos en las clases teóricas y prácticas, para la lectura y estudio de la bibliografía recomendada, y para la preparación previa personal de los comentarios y análisis de textos y fuentes). Duración: 25 horas (1,00 créditos)

-Trabajos individuales tutorizados por el profesor. Duración: 34 horas (1,36 créditos).

-Tutorías: el tiempo dedicado a la orientación del aprendizaje del alumno, a la discusión de los problemas surgidos en el desarrollo de la asignatura, y a la explicación y revisión de las tareas encomendadas al alumno. Duración: 3 horas (0,12 créditos).

-Realización de las pruebas de evaluación: 2 horas (0,08 créditos).

### **5.3.Programa**

1) INTRODUCCIÓN: LA HISTORIA DE LA RESTAURACIÓN MONUMENTAL COMO NUEVO CAMPO DE INVESTIGACIÓN EN LA HISTORIA DE LA ARQUITECTURA Y LA HISTORIA DEL ARTE. HISTORIOGRAFÍA (PRINCIPALES INVESTIGADORES Y PUBLICACIONES). FUENTES Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.

2) LA CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE LA ARQUITECTURA HISTÓRICA. CONCEPTOS BÁSICOS y FIGURAS CLAVE.

3) LA RESTAURACIÓN MONUMENTAL EN ESPAÑA.

4) ARQUITECTURA HISTÓRICA VERSUS ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA. ESTUDIO DE CASOS: NUEVOS USOS PARA ANTIGUOS CONJUNTOS MONÁSTICOS.

## 68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje

### 5.4. Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El calendario específico de la asignatura se ofrecerá a comienzos de la misma.

### 5.5. Bibliografía y recursos recomendados

[BB: Bibliografía básica / BC: Bibliografía complementaria]

- [BB] Bellini, Salvatore Boscarino. Giovanni Carbonara e B. Paolo Torsillo / Salvatore Boscarino Bellini Roma : Gangemi Editore, 2003
- [BB] Brandi, Cesare. Il restauro : teoria e pratica 1939-1986 / Cesare Brandi ; a cura di Michele Cordaro . - 1a ed., 1a ristampa Roma : Riuniti, 1999
- [BB] Carbonara, Giovanni: "Arquitectura e restauro oggi a confronto?", Palladio. Rivista di Storia dell'architettura e restauro, 2005, n.º 35, pp. 99-128
- [BB] Carbonara, Giovanni: "Orientamenti del restauro in Italia alcuni esempi?", L'architetto italiano, 2005, n.º 8, pp. 66-71
- [BB] Carbonara, Giovanni. "Alcuni temi di restauro per il nuevo secolo?". En: Trattato di restauro architettonico : Primo Aggiornamento / diretto da Giovanni Carbonara Torino : UTET, 2007, pp. 1-50.
- [BB] Carbonara, Giovanni. "Tendencias actuales de la restauración en Italia?", en Loggia: arquitectura & restauración, Año 2, n.º 6, 1998, pp. 12-23
- [BB] Carbonara, Giovanni. Architettura d'oggi e restauro: un confronto antico e nuovo. Torino, UTET, 2011
- [BB] Carbonara, Giovanni. Avvicinamento al restauro : teoria, storia, monumenti / Giovanni Carbonara Napoli : Liguori, cop. 1997
- [BB] Carbonara, Giovanni. Restauro architettonico: principi e metodo / Giovanni Carbonara. Roma : m.e. architectural book and review, 2012
- [BB] Che cos'è il restauro? : Nove studiosi a confronto / A. Bellini ... [et al.] ; Da un'idea di B. Paolo Torsello . - [2ª ed.] Venezia : Marsilio, 2006
- [BB] Choay, F.. Le patrimoine en questions. Anthologie pour un combat / F. Choay Paris : Éditions du Seuil, 2009
- oise. Alegoría del patrimonio / Françoise Choay Barcelona : Gustavo Gili, D.L. 2007
- [BB] Congreso Internacional "Restaurar la Memoria" (4.. Actas del IV Congreso Internacional "Restaurar la Memoria" : Arqueología, Arte y Restauración : Valladolid 2004 / Javier Rivera Blanco (Director) Valladolid : Consejería de Cultura y Turismo, 2006, pp. 251-274
- [BB] Conti, Alessandro. Storia del restauro e della conservazione delle opere d'arte / Alessandro Conti Milano : Electa, cop. 1988
- [BB] De Naeyer, André: "Tendencias actuales en la restauración en Europa?". eN: Congreso Internacional "Restaurar la Memoria" (3.. Los criterios de la restauración de los bienes culturales: tradición y nuevas tecnologías : actas del Congreso Internacional "Restaurar la Memoria", Valladolid 2002 / Javier Rivera Blanco (director) . [Valladolid] : Diputación de Valladolid, [2003], pp. 163-175
- [BB] Dezzi Bardeschi, Marco. Restauro: due punti e da capo, a cura di Laura Gioeni / Marco Dezzi Bardeschi Milano : Franco Angeli, 2004
- [BB] "Francisco Íñiguez Almech y Leopoldo Torres Balbás, ¿vidas paralelas??. En: Leopoldo Torres Balbás y la restauración científica : ensayos / [dirección editorial, Mª del Mar Villafranca Jiménez, Román Fernández-Baca Casares] . - 1a ed. [Sevilla] : Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico ; [Granada] : Patronato de la Alhambra y Generalife, 2013
- [BB] García Cuetos, M. P.. El lenguaje de las Bellas Construcciones. Recepción y restauración de la arquitectura andalusí / M. P. García Cuetos Granada : Universidad de Granada, 2016
- [BB] García Cuetos, María Pilar. El patrimonio cultural : conceptos básicos / María Pilar García Cuetos. [Libro electrónico] Zaragoza : Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2012.
- [BB] García Cuetos, Pilar. Humilde condición : el patrimonio cultural y la conservación de su autenticidad / María Pilar García Cuetos Gijón : Trea, D.L. 2009
- [BB] González-Varas Ibáñez, Ignacio. Conservación de bienes culturales : teoría, historia, principios y normas /

## 68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje

- Ignacio González-Varas . - 5ª ed. Madrid : Cátedra, 2006
- [BB] González-Varas Ibáñez, Ignacio. Patrimonio cultural : conceptos, debates y problemas / Ignacio González-Varas . - 1º ed. Madrid : Cátedra, 2015
  - [BB] Hernández Martínez, A., ¿Algunas reflexiones en torno a la restauración monumental en la España de posguerra: rupturas y continuidades? En: Historia, restauración y reconstrucción monumental en la posguerra española / Mª Pilar García Cuetos, Mª Esther Almarcha Núñez-Herrador, Ascensión Hernández Martínez (coords.) Madrid : Abada, 2012, pp. 97-132
  - [BB] Hernández Martínez, A., ¿Conservation and restoration in Built Heritage: a Western European Perspective?, En: The Ashgate Research Companion to Heritage and Identity / edited by Brian Graham and Peter Howard, London, Ashgate, 2007, pp. 371-400
  - [BB] Hernández Martínez, A., ¿El arquitecto Fernando Chueca Goitia y la restauración monumental en España en la segunda mitad del siglo XX?, En: De Viollet-le-Duc à Carta de Venezia. Teoria e pratica do restauro no espaço ibero-americano, actas del congreso internacional celebrado en Lisboa (21-22 noviembre, 2014), organizado por ARTIS lisboa : Instituto de Historia del Arte, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa y LNEC, Laboratorio Nacional de Engenharia civil, 2014, pp. 339-346.
  - [BB] Hernández Martínez, A., ¿L'estetica del deterioramento e dell'imperfezione: una tendenza in crescita nel restauro architettonico?, Palladio. Rivista di Storia dell'Architettura e Restauro, Roma, Istituto Poligrafico e Zacca dello Stato, n.º 50, julio-diciembre 2012, pp. 1-18
  - [BB] Hernández Martínez, A., ¿La restauración de monumentos en Aragón 1936-1958?. En: Bajo el signo de la victoria : la conservación del patrimonio durante el primer franquismo (1936-1958) / José Ignacio Casar Pinazo, Julián Esteban Chaparría (editores) [Valencia] : Pentagraf, 2008, pp. 151-199.
  - [BB] Hernández Martínez, Ascensión. La clonación arquitectónica / Ascensión Hernández Martínez Madrid : Siruela, cop. 2007
  - [BB] Historical and philosophical issues in the conservation of cultural heritage / edited by Nicholas Stanley Price, M. Kirby Talley, Alessandra Melucco Vaccaro Los Angeles : The Getty Conservation Institute, cop. 1996
  - [BB] Jokilehto, Jukka: ¿Conservation of Historic Architecture?. Conservation : The Getty Conservation Institute Newsletter Los Angeles : The Getty Conservation Institute, n.º 14:3, 1999, pp. 22-24
  - [BB] Jokilehto, Jukka. A history of Architectural Conservation / Jukka Jokilehto Oxford : Butterworth-Heinemann, 1999
  - [BB] Jokilehto, Jukka. A history of architectural conservation / Jukka Jokilehto. - [1st ed., repr.] Oxford : Butterworth-Heinemann, 2002
  - [BB] La cultura del restauro : teorie e fondatori / a cura di Stella Casiello . - [3ª ed. amp.] Venezia : Marsilio, 2005
  - [BB] Lumia, Chiara. A proposito del restauro e della conservazione : Colloquio con Amedeo Bellini, Salvatore Boscarino, Giovanni Carbonara e B. Paolo Torsello / Chiara Lumia Roma : Gangemi, imp. 2003
  - [BB] Marconi, Paolo. Il recupero della bellezza / Paolo Marconi Milano : Skira, 2005
  - [BB] Philippot, Paul: ¿La teoria del restauro nell'epoca della mondializzazione?, Arkos, 1, 2002, pp. 14-17
  - [BB] Philippot, Paul. ¿La conservation des oeuvres d'art, probleme de politique culturelle?, Chronique-ICCROM, n.º 12, 1986, pp. 2-4
  - [BB] Rivera Blanco, José Javier. De varia restauratione : teoría e historia de la restauración arquitectónica / Javier Rivera Blanco Madrid : ABADA, 2008
  - [BB] Sette, M. Piera. Il restauro in architettura. Quadro storico / Piera M. Sette Torino : UTET, 2001
  - [BB] Trattato di restauro architettonico : Primo Aggiornamento / diretto da Giovanni Carbonara Torino : UTET, 2007
  - [BB] Trattato di restauro architettonico : Secondo Aggiornamento / diretto da Giovanni Carbonara Torino : UTET, 2008
  - [BB] Trattato di restauro architettonico : Terzo Aggiornamento / diretto da Giovanni Carbonara Torino : UTET, 2008
  - [BB] Varagnoli, C.. La restauración de la arquitectura industrial en Italia entre proyecto y conservación / C. Varagnoli [s.l.] : [s.n.],[s.a.]
  - [BB] Varagnoli, Claudio. ¿Edifici da edifici: la ricezione del passato nell'architettura italiana,1990-2000?. L'industria italiana delle costruzioni, n.º 368, 2002, pp. 4-15
  - [BB] Varagnoli, Claudio. ¿Restauro una storia italiana?, en Progetto&Pubblico, n.º 13, 2004, pp. 30-34
  - [BB] Varagnoli, Claudio. ¿Gli eccessi del restauro?, Parámetro, n.º 239, 2002, pp. 68-69

### Listado de URL

- [<https://psfunizar7.unizar.es/br13/eGrados.php?id=404&p=1>]
- Hernández Martínez, A., ¿Contradicciones y paradojas de la restauración monumental en España en los años 60 y 70: las intervenciones del arquitecto Manuel Lorente Junquera en la iglesia de San Miguel, Daroca (Zaragoza)?, Ars

## **68044 - Teoría e Historia de la restauración arquitectónica. Del monumento al paisaje**

Longa, Universidad de Valencia, n.º 23, 2014, pp. 271-284

[<http://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/49917/271.pdf?sequence=1&isAllowed=y>]